

Communication n°2

À la suite des événements tragiques survenus dans la nuit du **1er janvier à Crans-Montana**, l'**Association romande de patinage**, en collaboration avec le **Club de Brigue**, s'associe au recueillement national et souhaite rendre hommage aux victimes ainsi qu'à leurs familles à l'occasion de la **journée de deuil national du 9 janvier 2026**.

Dispositif commémoratif :

- **Ruban noir de soutien**
Au secrétariat de la compétition un ruban noir pourra être remis à toute personne souhaitant le porter autour du poignet en signe de solidarité avec les familles des victimes.
- **Minute de silence**
À **14h00**, en concordance avec la sonnerie des cloches sur l'ensemble du territoire suisse, une **minute de silence** sera observée sur la patinoire avec toutes les personnes désirant s'y associer.
- **Reprise de la compétition**
La compétition reprendra à **14h30** avec le début de la catégorie du **groupe 2 des U14**.

L'Association romande de patinage et le Club de Brigue remercient l'ensemble des participants, officiels et spectateurs pour leur respect et leur recueillement.

Mitteilung Nr. 2

Nach den tragischen Ereignissen, die sich in der Nacht vom **1. Januar in Crans** ereignet haben, schliessen sich der **Westschweizer Eislaufverband** in Zusammenarbeit mit dem **Eislaufclub Brig** der nationalen Trauer an und möchten den Opfern sowie ihren Familien im Rahmen des **nationalen Trauertages vom 9. Januar 2026** gedenken.

Gedenkmassnahmen:

- **Zeichen des Gedenkens**
Am Wettkampfsekretariat wird ein schwarzes Band zur Verfügung gestellt, das von allen getragen werden kann, die ihre Solidarität mit den Familien der Opfer zum Ausdruck bringen möchten.
- **Schweigeminute**
Um **14.00 Uhr**, zeitgleich mit dem Glockenläuten in der ganzen Schweiz, wird auf der Eisfläche eine **Schweigeminute** mit allen interessierten Personen abgehalten.
- **Fortsetzung des Wettkampfs**
Der Wettkampf wird um **14.30 Uhr** mit der **Gruppe 2 der Kategorie U14** fortgesetzt.

Der Westschweizer Eislaufverband und der Eislaufclub Brig danken allen Teilnehmenden, Offiziellen und Zuschauenden für ihren respektvollen Umgang und ihr stilles Gedenken.

Avec nos salutations respectueuses,
Association romande de patinage
Club de Brigue